

**beyosa**

мировые технологии  
для сна



**ИНСТРУКЦИЯ**  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Трансформируемое основание  
**beyosa Expanded**

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Меры предосторожности и рекомендации по эксплуатации . . . . .	3-4
2. Комплект поставки . . . . .	5
3. Схема . . . . .	6
4. Настройка электрических элементов . . . . .	7
5. Сборка . . . . .	8-9
6. Пульт дистанционного управления . . . . .	10-11
7. Источник аварийного питания . . . . .	11
8. Настройка пульта дистанционного управления . . . . .	12
9. Система соединения оснований . . . . .	13-14
10. Устранение неполадок . . . . .	15

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## **ВНИМАНИЕ: ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

Прочитайте все инструкции перед использованием трансформируемого основания. Сохраните эти инструкции.

### **Чтобы избежать поражения электрическим током, а также снизить риск возникновения пожара, ожогов и травм:**

Всегда отключайте основание от электрической розетки перед обслуживанием любой части основания. Во избежание поражения электрическим током, отключите основание перед его очисткой. Для безопасного отсоединения, убедитесь, что основание находится в горизонтальном положении, а все моторы отключены, после чего отсоедините основание от источника питания.

Держите сетевой кабель вдали от нагретых поверхностей. Не вставляйте посторонние предметы в отверстия основания.

Прекратите использование механизмов основания и обратитесь в Центр обслуживания клиентов, если: поврежден кабель или вилка, если основание не работает должным образом, если в механизм попала вода. Используйте трансформируемое основание только по назначению, согласно инструкции, описанной в данном руководстве. Не используйте аксессуаров и приспособлений, не рекомендованные производителем.

Не оставляйте без присмотра детей, больных людей, а также людей с ограниченными возможностями, когда они используют основание.

### **Безопасное сетевое подключение:**

Для безопасной эксплуатации основания подключите его к устройству защиты от скачков напряжения.

Основание должно быть подключено непосредственно к настенной розетке или сетевому фильтру (настоятельно рекомендуется). Неправильное подключение оборудования может привести к поражению электрическим током, возгоранию или сбою в работе основания. Если вилка не подходит к вашей розетке, обратитесь к квалифицированному электрику для установки подходящей розетки. При несанкционированной модификации основания или поломки из-за неправильного подключения к розетке /сетевому фильтру, компания имеет право отказать в гарантийном обслуживании основания.

### **Гарантийное предупреждение:**

Не пытайтесь вскрыть блок управления, двигателя или пульт управления (за исключением отсека для батареек). Гарантия будет аннулирована, если внутренним элементам данных компонентов будут нанесены механические повреждения. Для получения полной информации о гарантии посетите сайт [www.beyosa.ru](http://www.beyosa.ru) или ознакомьтесь с информацией в гарантийном талоне, входящего в комплект.

Трансформируемые основания Expanded предназначены исключительно для использования в домашних условиях.

### **Кардиостимуляция. Примечания:**

Некоторые кардиостимуляторы принимают функцию массажа за движение/упражнения. Это обычное явление для любого предмета, который создает вибрирующие движения и не может повлиять на кардиостимулятор. Пожалуйста, проконсультируйтесь с врачом перед использованием функции массажа.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### **Домашние животные и маленькие дети:**

Немедленно избавьтесь от всех упаковочных материалов, так как они могут представлять риск удушья для маленьких детей и домашних животных. Во избежание травм, не рекомендуется, чтобы дети и мелкие домашние животные играли на или под кроватью. Не оставляйте без присмотра детей рядом с работающим основанием.

### **Продолжительность работы моторов:**

Подъемные моторы не предназначены для работы более 2 минут в 20-ти минутный промежуток времени. Попытка обойти или превысить, этот лимит сокращает срок службы изделия и может привести к аннулированию гарантии

### **Вес:**

Ограничение по весу для трансформируемого основания Expanded составляет (включая вес матраса) при использовании односпального основания в среднем 280 кг, а при использовании двуспального — до 380 кг. Основание выдерживает рекомендуемый вес при распределении нагрузки по всей поверхности. Конструкция основания не приспособлена для поддержки такого веса только в зоне изголовья или только в зоне изножья. Превышение суммарного веса свыше 380 кг может повредить кровать и /или привести к травмам и потере гарантии.

### **Шум:**

Функция массажа создает небольшой шумовой эффект во время работы. По мере повышения интенсивности массажа, шум будет усиливаться. Уровень этого шума напрямую связан с акустикой в помеще-

нии, то есть в домашних условиях он будет более ощутим, чем в магазине. При работе основания, колеса, которые позволяют кровати перемещаться, будут соприкасаться с напольным покрытием и издавать характерный звук. Интенсивность этого звука зависит от нагрузки на основание, а также от перемещения веса во время его работы. Это не является дефектом.

### **Уход за тканью обивки:**

Чтобы продлить срок службы ткани обивки, исключите доступ прямых солнечных лучей. Для очистки ткани обивки от пятен, промокните место загрязнения влажной губкой или очистите мягкой щеткой. Расстояние до источников тепла должно составлять не менее 30 см.

Для более глубокой очистки, удалите пятна от жидкости чистой сухой тканью. Допускается чистка влажной тканью. Запрещено чрезмерно мочить ткань! Допускается чистка с помощью щетки с мягкой щетиной для устранения въевшихся пятен. Не царапайте и не трите ткань обивки, пользуйтесь щеткой аккуратно. Завершите процедуру очистки чистой влажной тканью. Сушите очищенную область вдали от источников тепла. Если загрязнения остались видны после очистки, обратитесь к услугам профессиональной чистки.



## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Прежде чем выбросить упаковочные материалы – проверьте комплектность.

Все механизмы упакованы в коробки и располагаются под основанием или прикреплены к раме.

A) Беспроводной пульт дистанционного управления и батарейки AAA – 3 шт.

B) Матрасодержатель\* – 1 шт.

C) Ножки – 4 шт.

D) Кабель питания – 1 шт.

E) Адаптер – 1 шт.

F) Источник аварийного питания\* – 1 шт.

G) Соединительная полоска\*+

H) Кабель SmartSync™+ – 1 шт.

I) Устройство защиты от скачков напряжения – 1 шт. Другие необходимые детали, не входящие комплект

поставки

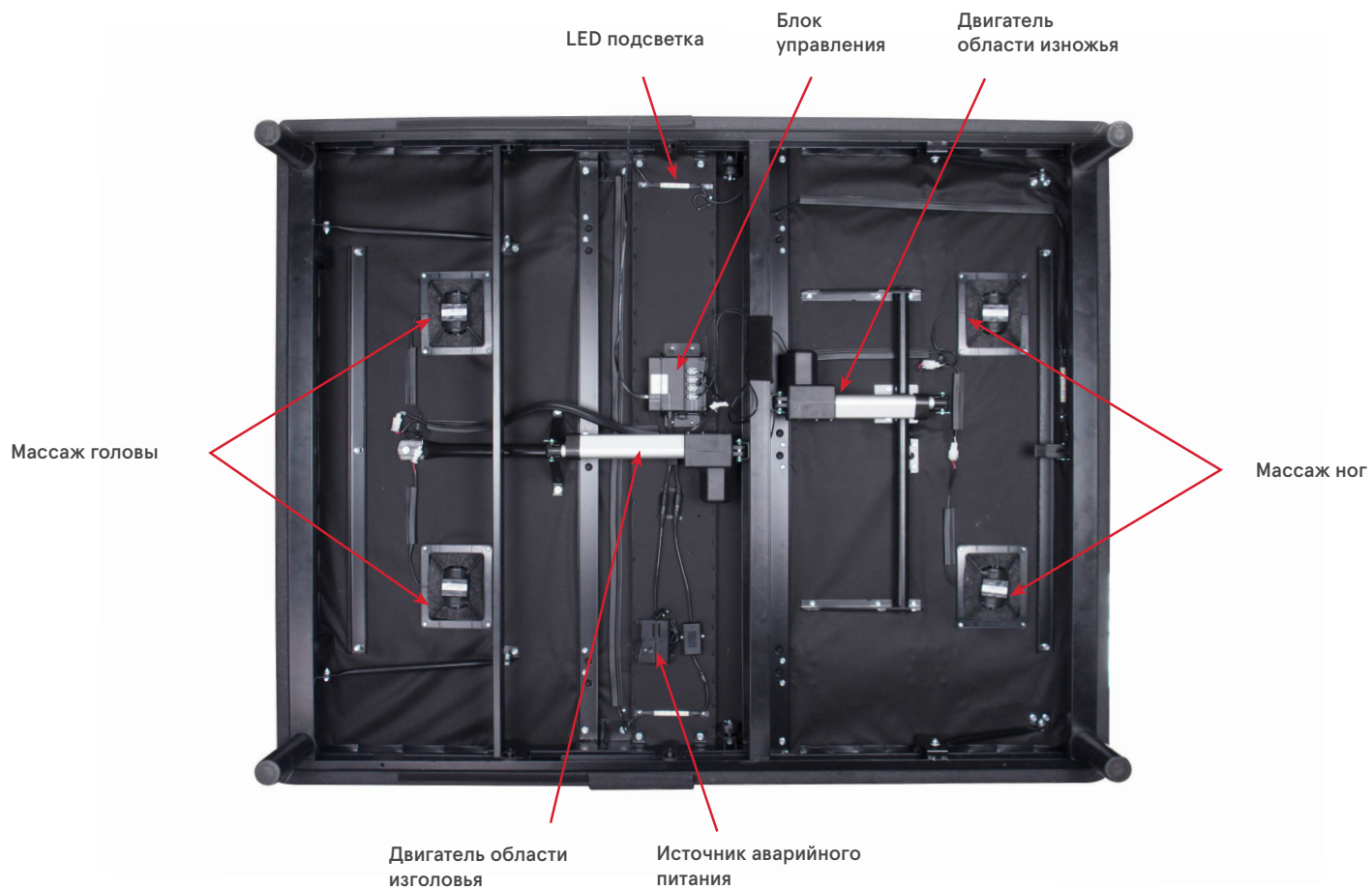
J) Батареи 9V – 2 шт.

\* – данные детали прикреплены к основанию для удобства транспортировки. Аккуратно снимите их с основания и отложите.

+ – данные детали используются только для оснований размером

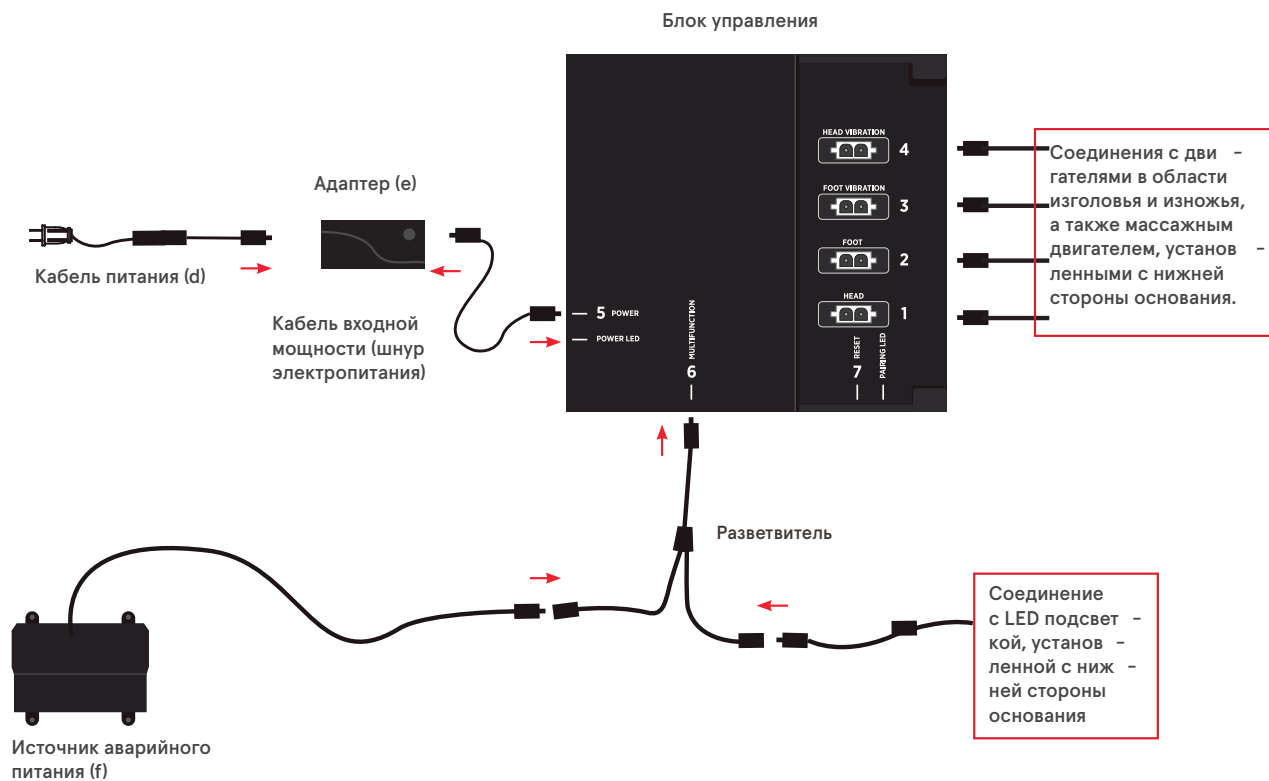


# СХЕМА



# НАСТРОЙКА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ЭЛЕМЕНТОВ

Схема приведена только в качестве иллюстрации. Перед применением внимательно ознакомьтесь с инструкцией



# СБОРКА

## ШАГ 1

Для удобства сборки поместите коробку с основанием в нужном месте нижней стороной коробки вверх. Удалите упаковочную пленку. Будьте внимательны: не повредите коробку колюще-режущими предметами.



## ШАГ 2

Выньте основание из коробки, следя за тем, чтобы обратная сторона основания оставалась сверху.

## ШАГ 3

Чтобы установить ножки, поместите шайбу под болт ножки, вогнутая сторона должна быть обращена к ножке. Прикрутите ножки вручную.

**Не затягивайте ножки слишком туго**



## ШАГ 4

Чтобы синхронизировать два основания кабелем SmartSync™ – см. «Система соединения кроватей»

Извлеките источник аварийного питания из упаковки и установите 2 батареи 9V (не входят в комплект). Поставьте источник аварийного питания на пол. Расположите его так, чтобы Вам было удобно и, в то же время, безопасно его использовать.



## СБОРКА

### ШАГ 5

Размотайте кабель входной мощности (подключенный к блоку управления в порт питания) и подключите к адаптеру.



### ШАГ 6

Подключите шнур электропитания к адаптеру. Убедитесь, что адаптер и все подключенные шнуры направлены на нужный сетевой фильтр.



### ШАГ 7

Осторожно переверните основание и поставьте его.

**Внимание:** для этого требуется 2 человека. Не переворачивайте основание на один бок, чрезмерная нагрузка может повредить ножки.

### ШАГ 8

Подключите основание к источнику питания. Использование устройства защиты от скачков напряжения настоятельно рекомендуется.



### ШАГ 9

Убедитесь, что батареи правильно установлены в задней части пульта дистанционного управления. Протестируйте все функции для проверки правильности установки, прежде, чем разместить на основании матрас. Нажмите кнопку (\_\_\_), чтобы вернуть основание в исходное горизонтальное положение.

### ШАГ 10

Установите скобы для матрасодержателя. Вставьте левую часть матрасодержателя в скобу. Вставьте матрасодержатель в правую скобу и убедитесь, что матрасодержатель закреплен.



Основная часть сборки завершена. Дальнейшие шаги см. в разделе «Пульт дистанционного управления»

# ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

## ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ



## МАССАЖ

	СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР ТАЙМЕРА МАССАЖА (10, 20, 30 МИНУТ)	Нажмите, чтобы активировать массаж зоны изголовья и изножья на режиме интенсивности «2». Нажмите снова, чтобы установить время массажа. Световой индикатор показывает, какой массаж выбран – на 10, 20 или 30 минут. Нажмите четвертый раз, чтобы выключить массаж.
	МАССАЖ ЗОНЫ ИЗГОЛОВЬЯ	Кнопка включает массаж зоны изголовья. Количеством нажатий можно регулировать интенсивность массажа (6 режимов)
	МАССАЖ ЗОНЫ ИЗНОЖЬЯ	Кнопка включает массаж зоны изножья. Количеством нажатий можно регулировать интенсивность массажа (6 режимов)
	ПОДНИМАЕТ/ ОПУСКАЕТ ИЗГОЛОВЬЕ	Нажмите стрелку вниз или вверх, чтобы поднять или опустить изголовье основания
	ПОДНИМАЕТ/ ОПУСКАЕТ ИЗНОЖЬЕ	Нажмите стрелку вниз или вверх, чтобы поднять или опустить изножье основания
<b>ZEROG</b>	ПРЕДУСТАНОВЛЕННАЯ ПОЗИЦИЯ «НЕВЕСОМОСТИ»	В позиции «невесомости» ноги находятся выше головы, что помогает снять напряжение и усталость
	ПЛОСКАЯ ПОЗИЦИЯ	Переводит основание в горизонтальное положение
	LED ПОДСВЕТКА	Включает и выключает подсветку под основанием
	ПОЗИЦИЯ «АНТИ ХРАП»	Немного поднимает изголовье
	ПОЗИЦИЯ «РАССЛАБЛЕНИЕ»	Поднимает изголовье и изножье для расслабления, идеальная позиция для чтения
	ПОЗИЦИЯ «ТВ»	Поднимает изголовье и изножье в высокое положение, идеальная позиция для просмотра телевизора

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

### СОХРАНИТЕ ДО 3 ЛЮБИМЫХ ПОЛОЖЕНИЙ ОСНОВАНИЯ

#### УСТАНОВКА:

Нажмите и удерживайте любую из кнопок I, II или III не менее 5 секунд. LED индикаторы в верхней части пульта последовательно мигнут 3 раза. Положение сохранено.



#### ЧТОБЫ ВОССТАНОВИТЬ НАСТРОЙКИ ПО УМОЛЧАНИЮ:

Зажмите кнопки \_\_\_\_\_ и ZERO-G на 5 секунд. Заводские настройки пульта будут восстановлены.



## ИСТОЧНИК АВАРИЙНОГО ПИТАНИЯ

В случае если изголовье или изножье находится в поднятом положении при отключении электроэнергии — источник аварийного питания вернет основание в исходное горизонтальное положение.

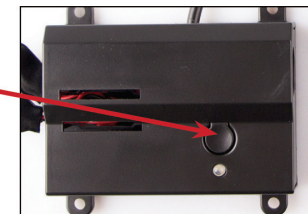
### ШАГ 1

2 батареи 9V, необходимые для работы при отключении питания, в комплект не входят



### ШАГ 2

Нажмите и удерживайте кнопку, пока основание не вернется в горизонтальное положение.



### ВНИМАНИЕ!

Источник аварийного питания может быть использован только при отсутствии электроэнергии. Он не вернет основание в горизонтальное положение, если оно подключено к работающей электросети.

## НАСТРОЙКА ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Пульт дистанционного управления, который поставляется в комплекте, уже соединен с основанием. Никаких дополнительных действий не требуется. Если пульт дистанционного управления не соединен с основанием, выполните следующие действия.

### ШАГ 1

Снимите заднюю крышку пульта.  
Выньте батареи



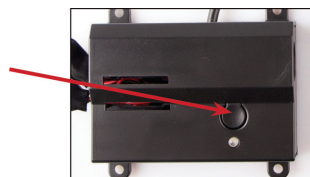
### ШАГ 3

Нажмите и удерживайте кнопку на задней стороне пульта. Световые индикаторы на источнике аварийного питания и на пульте загорятся, потом одновременно погаснут.



### ШАГ 2

Дважды кликните на кнопку на источнике аварийного питания (основание останется неподвижным). Загорится световой индикатор.



### ШАГ 4

Вставьте заднюю крышку пульта дистанционного управления на место. Теперь пульт подключен к основанию.

### АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ СПОСОБ НАСТРОЙКИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Дважды нажмите кнопку сброса (reset) на блоке управления. Загорится зеленый LED индикатор на блоке управления. Нажмите и удерживайте кнопку PAIR на задней стороне пульта дистанционного управления. Кнопка PAIR загорится голубым и начнет мигать. Когда кнопка PAIR перестанет мигать, зеленый LED индикатор на блоке управления погаснет. Отпустите кнопку PAIR. Теперь пульт подключен к основанию.



## СИСТЕМА СОЕДИНЕНИЯ ОСНОВАНИЙ

При соединении двух оснований в одно к каждому основанию прилагается пластиковая полоса. Используйте обе пластиковые полосы, чтобы закрепить соединение в зонах и изголовья, и изножья.

### ШАГ 1

Установите основания на место. Немного ослабьте крепления ножек, чтобы пластиковая полоса поместилась между поверхностью основания и шайбой ножки.



### ШАГ 2

Вставьте пластиковую полосу в крепление ножки через отверстие (a). Поверните пластиковую полосу и соедините ее с креплением ножки через отверстие (b). Убедитесь, что пластиковая полоса зафиксирована.



### ШАГ 3

Затяните крепления ножек. Не затягивайте слишком сильно. Повторите все действия для второй пластиковой полосы с противоположной стороны оснований.

# СИСТЕМА СОЕДИНЕНИЯ ОСНОВАНИЙ

Если нужно, чтобы два основания работали одновременно, используется шнур SmartSync™

## ШАГ 1

Отключите основание от источника питания.

## ШАГ 2

Отключите источник аварийного питания от блоков управления или разветвителя. Отметьте место подключения кабеля.

## ШАГ 3

Подключите кабель синхронизации к каждому блоку управления или разветвителю. Подключите его к тому же порту, от которого вы отключили источник аварийного питания в шаге 2.

## ШАГ 4

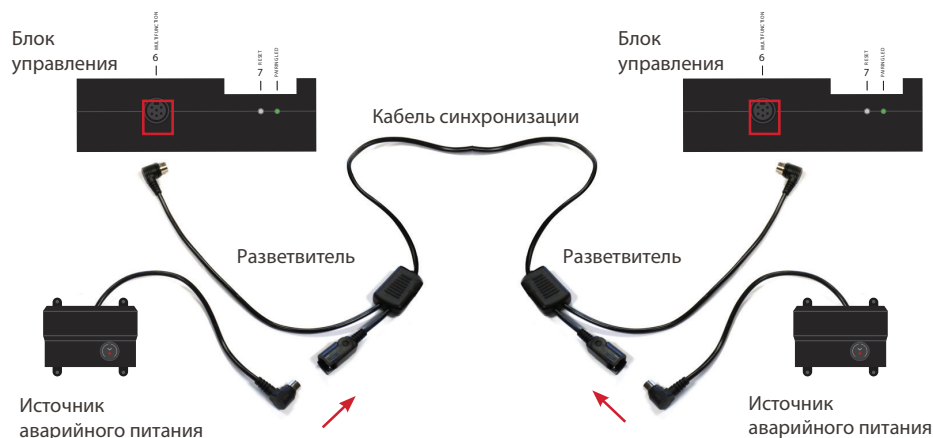
Подключите источник аварийного питания к кабелю синхронизации (см. рисунок).

## ШАГ 5

Подключите основание к источнику питания.

## ШАГ 6

Убедитесь в том, что все кабели надежно закреплены. Основания должны работать одновременно от обоих пультов ДУ (если пульты дистанционного управления не синхронизированы см. стр 12)



## УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

### Если одна или более функций основания перестали работать:

- Проверьте под основанием, все ли сетевые соединения подключены соответствующим образом. Убедитесь, что постельные принадлежности и провода не препятствуют движению основания.
- Убедитесь, что зеленый светодиод горит на блоке управления. Если нет света, проверьте, правильно ли подключены кабель входной мощности и шнур электропитания.
- Отключите основание на 1 час, чтобы сбросить настройки электронных компонентов.
- Подключите основание к другой электрической розетке или проверьте используемую розетку с другим рабочим прибором (рекомендуем использовать устройство защиты от скачков напряжения, обратите внимание на заземление).

### Во время использования основания ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- Использовать основание без матраса.
- Использовать основание с матрасом, не предназначенным для трансформируемого основания.
- Садиться на край/угол основания.
- Тащить основание (при перемещении необходимо приподнимать основание).
- Надавливать на изголовье, изножье во время трансформации основания.

Если проблема не будет решена, найдите серийный номер (указан на коробке и на металлической раме под основанием) и обратитесь в центр поддержки клиентов

по телефону 8 (800) 550-42-18



тел.: 8 (800) 550-42-18  
[www.beyosa.ru](http://www.beyosa.ru)

**Изготовитель:**

KEESON TECHNOLOGY CORPORATION LIMITED  
NO.158 QIUMAOROAD, WANGJIANGJING DEVELOPMENT  
ZONE, JIAXING CITY, ZHEJIANG PROVINCE, CHINA